

Največji slovenski dnevnik
v Zedinjenih državah
Velja za vse leto ... \$3.50
Za pol leta \$2.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian daily
in the United States

Issued every day except Sundays
and Legal Holidays.
50,000 Readers

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

NO. 83. — ŠTEV. 83.

NEW YORK, TUESDAY, APRIL 9, 1918. — TOREK, 9. APRILA, 1918.

VOLUME XXVI. — LETNIK XXVI.

Položaj v Rusiji

RUSKO BRODOVJE JE UBEŽALO IZ HELSINGFORSA. — PREBILO SE JE SKOZI LED IN JE NA POTU V KRONSTADT. — VLADA NAMERAVA POVZDIGNITI POLJEDELSTVO. — LAKOTA V UKRAJINI. — RAZPUST POLJSKIH LEGIJ. — USTAVA ZA SOCJALISTICO FEDERATIVNO REPUBLIKO.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Petrograd, 8. aprila. — Kakor pravi neko današnje poročilo, so ruske bojne ladje, ki so bile zasidrane v pristanišču v Helsingforsu, zapustile to finsko pristanišče in plovejo proti petrograjski trdnjavi Kronstadt.

Finski sovjet komisarjev je odšel v Viborg.

Poroča se, da nemške čete korakajo iz Alandskih otokov čez led pri vhodu v izliv pri Bothniji v smeri proti pristanišču Abo, ki leži ob južnem finskem obrežju.

Sovjet narodnih komisarjev ne namerava protestirati proti izkrcanju čet v Finski, sporočil pa je nemški vladni, da Nemčija krši VI. člen mirovne pogodbe v Brestu, ki jamči za varnost ruskega brodovja in mornariških skladisč v finskih vodah, kjer so Nemci dobili veliko množino plena.

Stockholm, 8. aprila. — Neko p. ročilo iz Vase listu "Dagens Nyheter" pravi, da znaša število rdeče garde, katero je bila garda, ki predstavlja vlado, zajeta v Tammersforsu, osem tisoč mož. Rdeča garda je izgubila 2 tisoč mož na mrtvih, od katerih jih je bilo 1,800 Rusov. Na strani rdeče garde se je boril tudi ženski bataljon.

Poroča se, da je Bjerneborg obkoljen in njega padec se pričakuje vsak čas. Železniška zveza s Helsingforsom je pretrgana, ker se bela garda nahaja pri Toijoli, južno od Tammersforsa, Nemci pa pri Karisu.

Moskva, 8. aprila. — Zumanji minister Čicerin označuje v svojem protestu pri nemški vladi proti izkrcanju nemških čet na Finskem kot kršenje mirovne pogodbe v Brest-Litovsku.

Nemčijo svari pred nadaljnem postopanjem nemških bojnih ladij v smeri proti Helsingforsu in zaplembi ruskih pristanišč ter pravi, da tako dejanja lahko dovedejo do slabih posledic za obe strani.

Moskva, 8. aprila. — Ker se približuje čas žetve, vla- da v poljedelskem uradu in svetu narodne ekonomije velika živahnost in bodo kmene založili s poljedelskim o- rodjem.

Tekom vojne je izdelek poljedelskih strojev padel za 90 odstotkov, ker so tovarne izdelovalne municijo. Poljedelski urad je naročil v Rusiji in Združenih državah poljedelskih strojev v vrednosti 260 milijonov rubljev in se že pošiljajo v Vladivostok.

Orodje zamenjujejo za žito.

Ker primanjkuje denarja, bo zemlja, ko se bo armada demobilizirala, postala dražja. Ker je po mestih manj dela, bo tudi več poljskih delavev.

Amsterdam, 8. aprila. — Poročevalce, katerega je "Koelnische Zeitung" poslala v Ukrajino, v svojih prvih člankih svari čitatelje proti pričakovanju, da bi pričakovane velike zaloge žita iz Ukraine jutri ali pojutrišnjem olajšale položaj. Poročevalce piše:

— Dežela je popolnoma disorganizirana. Kmečko prebivalstvo se mora zopet privaditi obdelovati zemljo. V tej deželi prevladuje velikanska draginja in prebivalstvo Kijeva in po drugih mestih zelo mnogo trpi, ker ne dobi hrana.

Kijev, 8. aprila. — Feldmarsahl Eichhorn, ki je povljeval eni armadi, ki je operirala na ruski fronti, je prisel tu sem, da prevzame vrhovno poveljstvo nad nemškimi četami v Ukrailini.

Moskva, 8. aprila. — V glavnem mestu provincije Harkov, v Harkovu je bilo razglašeno vojno stanje.

Nemške čete se bližajo Harkovu.

Moskva, 8. aprila. — Osrednji izvrševalni odbor ruskega sveta delavskih in vojaških delegatov je sestavil ustavo za sovjetsko federativno republiko.

Pri bodoči odborovi seji bo premier Lenin v svojem govoru razložil predlagano novo vladno oblast.

London, 8. aprila. — Nemške vojaške oblasti so razpustile več poljskih legij zaradi splošne volevljade med častniki.

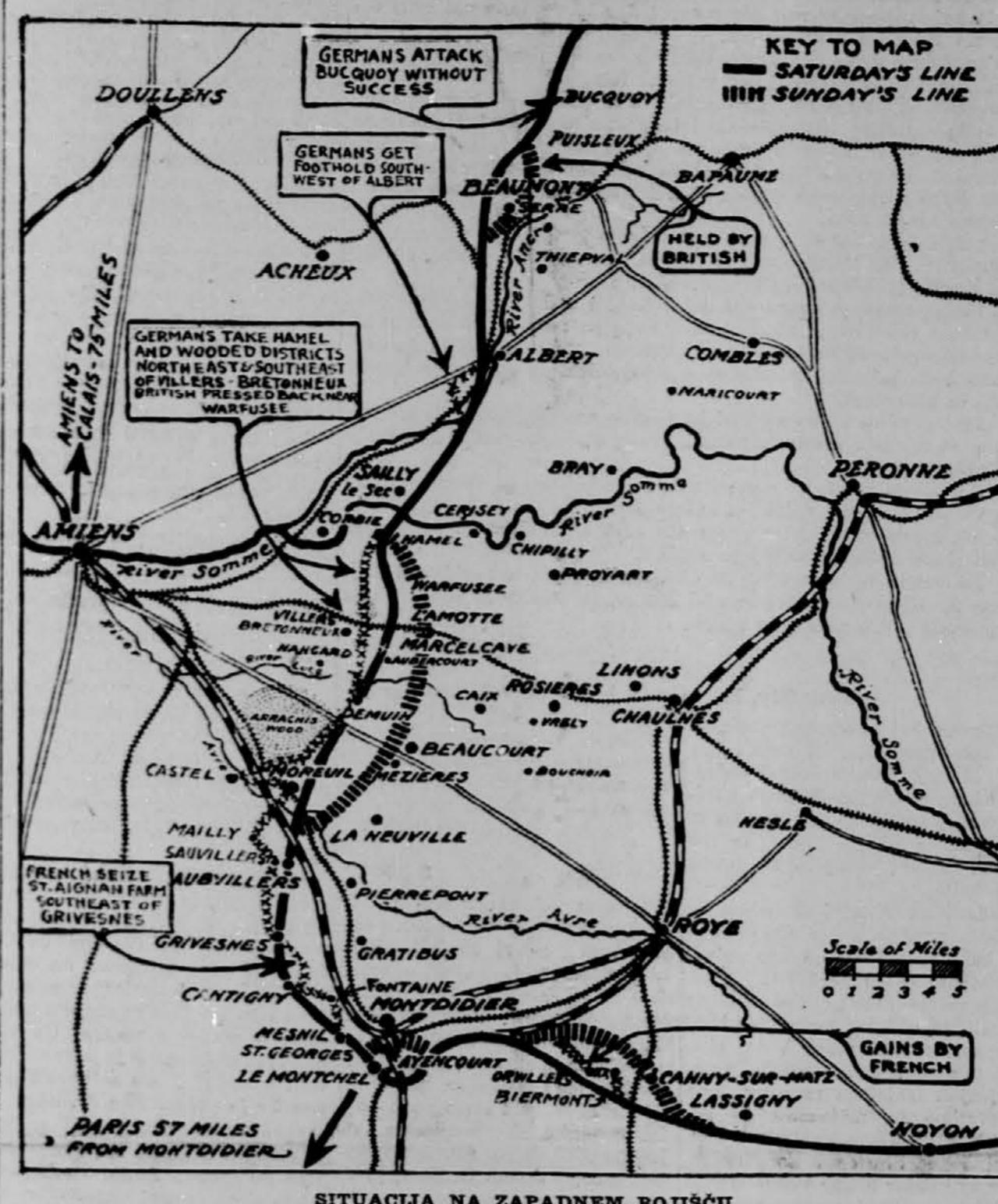
Poljske vojake so internirali v notranjosti Ogrske.

Ruske bojne ladje.

Carjeva d-žina je bolna.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 8. aprila. — Kakor pravi neko poročilo na državnem departmaju iz Stockholma, so bile ruske ladje, o katerih se je poročalo, da so jih poveljniki potopili ob finski obali, da niso padle v nemške roke, razstreljene potem, ko so nemške bojne ladje vrlele na nje streli. Med nimi so bile tri bojne ladje.



Uradna poročila

SOVRAŽNIK JE NA DVEH MESTIH NAPADEL AMERIŠKI POSTOJANKE. — PRVI NAPAD SO AMERIKANCI ZA LAHKOTO ODRILI — AMERIŠKA ARTILERIJA JE V AKCIJI. — NEMCI PRAVJO, DA SO PRIGRNALI NASPROTNIKA Z NJEGOVIM MOČNIM POSTOJANKOM PRI COUCY LE CHATEAU. — STEVILO VJETIH ANGLEŽEV JE BAJE NARASLO NA 2000.

True translation filed with the postmaster of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Ameriško uradno poročilo.

Z ameriško armado v Franciji v nedeljo, dne 7. aprila. — (Poročilo Ass. Press). — Nocoj je bilo izdan slednje uradno poročilo:

— Sovražnik je napadel na dveh točkah naše postojanke. Prvi napad smo z lahkoto odrili, dočim se je pri drugem posrečilo sovražniku dospeti do naših žičnatih obram. Tako zatem smo otvrali ognjen. — Ameriška infanterija je vpravila naskok ter pogurala sovražnika v beg.

Prodrije se je nadaljevalo tokico časa, da so bili prvi sovražniški jarki izpraznjeni. Nemci se so morali umakniti v svoje zasiplene pozicije.

Temu so sledili artilerijski boji. Vsled obstrelijevanja naše težke artillerije so utihnili dve sovražniški bateriji.

Angleško uradno poročilo.

London, Anglija, 8. aprila. — Nocojanje poročilo generala Haig-a v Franciji se glasi:

— Razen sovražne artilerijski ekaktivnosti na raznih delih fronte, posebno pa v bližini Bouquoia, se ni pripetilo nicaesar posebnega.

Neko prejšnje poročilo iz angleškega vojnega urada nazna:

— Tekom noči se je naša črta pomaknila nekoliko naprej na južnem bregu reke Somme, vzhodno od Vavre-Sous-Corbie.

Severno od Somme, v bližini Neuville-Vitasse, smo vjeli par nemški vojakov in zaplenili eno strojno puško.

Aktivnost sovražne artillerije se je tekom noči povečala na celo angleški bojni fronti.

Tekmo obstrelijevanje z izstrel-

ki, napolnjenimi s strupenimi plini, se je vršilo med Lens in La Bassee in vzhodno od Armentières.

Francosko uradno poročilo.

Pariz, Francija, 8. aprila. — Nocojanje poročilo vojnega urada se glasi:

— Tekom dne se je nadaljeval sovražni pritisk severno od reke Ailette v okolici nižjega dela gozda pri Coucy. Naši napredovali oddelki so zavstavili in prečrčili napredovanje sovražnika, ki je bil številnejši. Prizadeli so mu veliko izgub.

Na somunski fronti med Montdidierom in Noyonom ni bilo nobene infanterijske akcije, toda dva oddelka artillerije sta bila neprestanata na delu.

V Vozežil se je sovražniku izjavil napad severno od Tete de Faux.

Neko prejšnje poročilo nazna:

— Pomoči so se vršili vroči artillerijski spopadi, posebno na levem bregu reke Oise.

Francoske patrule so bile zelo aktive ter so privlekle seboj par nemški vojakov.

Na levem bregu Meuse in v Aragonih smo odbili nemški naval.

Nemško uradno poročilo.

Berlin, Nemčija, 8. aprila. — Uradno poročilo, ki ga je izdal nočno glavni stan, se glasi:

— Naša sobotno napredovanje na južnem bregu reke Oise je prisilno sovražnika, da je izpraznil del svojih pozicij med Bichancourtom in Barisis v noči od 6. na 7. aprila.

Večraj smo nadaljevali z napadi in pogurali sovražnika na za-

padni breg Ailette. Prej smo na

Na fronti na obliki brezgovin re-

zavzeli Pierremande in Follembray.

Avstr. Slovani

True translation filed with the postmaster of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 8. aprila.

Kakor pravi neko uradno poročilo iz Švic, se je nemir v slovenskih krogih Avstro-Ogrske povečal zaradi vojnega razpoloženja nemške stranke, ki zagovarja zunanjega ministra grofa Cernina in ki ostro napada Slovane in socialistike.

V četrtek in petek so se v Parigi vršila velika zborovanja. Češki voditelji so odgovoril grofu Cerninu in izjavili, da je češki način pridelal do prepiranja, da ne odvisnost in svoboda ne bo nikdar prišla od Avstro-Ogrske in njenih zaveznikov. Reklj so, da na vsele grožnjem nikar ne bodo izpremenili narodnega programa ki zahteva, da se izvedejo prinepi, katere je oznani predsednik Wilson v vseh svojih govorih.

Isto poročilo pravi, da je delavski položaj v Avstriji tako kritičen, da so dunnaj oblasti po vseh ulicah in tovarnah nabili lepeke, ki pozivajo prebivalstvo da naj ostane mirno in na vse svoje patriotske dolžnosti.

"Arbeiter Zeitung" piše, da narod dobro ve, da so za podaljšanje vojne odgovorni generali in imperjalisti, ki so v Berlinu in na Dunaju prevzeli za nekaj časa vladanje v zakup.

Naznajna se, da je grof Černin moral odložiti svoje potovanje.

ke Somme se je omejilo bojevanje samo na artilerijske spopade. Lokalni napadi, ki so jih vpravili Angleži v Hangard gozdu ter Francoski v bližini Crisvesnes, so bili odbiti s težkimi izgubami z sovražnika.

Naša sobotno napredovanje na južnem bregu reke Oise je prisilno sovražnika, da je izpraznil del svojih pozicij med Bichancourtom in Barisis v noči od 6. na 7. aprila.

Večraj smo nadaljevali z napadi in pogurali sovražnika na za-

padni breg Ailette. Prej smo na

Na fronti na obliki brezgovin re-

zavzeli Pierremande in Follembray.

Mnenje v Washingtonu

000

VOJAŠKI STROKOVNIKJI V WASHINGTONU SO PREPRIČANI, DA POMEMI BITKA V PIKARDIJI NADALJNI VERDUN ZA NEMŠKE ARMADE. — AMIENSU PRETI SICER VELIKA NEVARNOST, TODA NEMCI NAJBRŽE NE BODO PRODRLI. — NEMŠKI NAPADI POSTAJAJO VEDNO BOLJ SILOVITI. — VSE ZRE ZA ZAUPANJEM NA GENE-RALA FOCHA.

000

True translation filed with the postmaster of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 8. aprila. — Dočim domnevajo, da se bodo boji najbolj obupnega značaja nadaljevali tedne in tedne na sedanjem ozemlju konflikta na zapadni fronti, so zavezniški častniki tukaj prepričani, da pomenja bitka v Pikardiji nadaljni Verdun za nemške armade.

— Oni ne smejo preko!

Uspešno angleško protiofenzivo v okraju Albert, tem katerem je bilo vjetih nad sto Nemcov, ter ostre boje in manjše uspehe Nemcov na levem bregu reke Oise krog Channy in Barisis, o katerih se poroča v brzojavkah v Washington, smatrajo le za del v nihalu sličnega boja, ki bo šel naprej, dokler ne bo zadnja sila Nemčije izvrnila. Napad na francoske pozicije je videti najbolj straten, kar so jih vpravili Nemci tekom številnih dni.

Temu nasprotno pa se vendar izjavlja, da se Francoski ob tej točki lahko izogibajo napadom, da jemljejo velike žrtve v nemških življenjih za vsako ped-zemlje prav kot so delali Angleži tekom svojega velikega umikanja na sedanje pozicije.

Tukajšnji častniki smatrajo za najbolj kritično točko eterje, ravno južno od Somme, kjer so Nemci najbliže, namreč le dve milji proč od Pariz-Amiens železniške proge.

Sreča opoteča v velikih bitkah

SREČA V VELIKIH BITKAH SE POGOSTO PREOBRNE V ZMANJŠANJE IN NAVIDEZNEGA PORAZA. — VELIKA BITKA NA ZAPADU BO NAJERŽ SLOVNA ZMAGAM PRI WATERLOO, GETTYSBURGU, LAKE ERIE, BUENA VISTA, BLENHEIM TER DRUGIM ZGODOVINSKIM SPOPADOM.

Prva faza velike bitke na zapadni fronti se je zdela opazovalcu kot velika nemška zmaga. Hladno zaupanje zavezniških vojaških avtoritetov ni bilo videti upravičeno. Kljub temu pa te avtoritete niso le dobro vedeli, kar so rekli, — s strategičnega stališča, — temveč je tudi zadostovala zgodbina neštivilnih bitk v preteklosti, da jih poskušati v tem oziru.

Vojna so označili in definirali kot "zmes rokoborbe in igranja saha". Vsak, ki je sledil boksanju, se lahko spominja na stotine slučajev, ki je stal zelo slabo pri peti številki, porazil nasprotnika še predno je prišlo do petnajstega spopada. Nadalje pa tudi ni človek, ki foreca boj, vedno oni, ki ima največ prilike za zmago v dotedanjem kraju.

Vojna je zgodovina je polna bitk, v katerih je bila konečna zmaga na strani onega, ki je bil videti sprva prav na robu velikanskega poraza. V naslednjem hočemo navesti par takih slučajev:

Prve tri četrtine bitke pri Waterloo so odločno pomenile poraz za zavezniške. Angleži so bili hudo pritisnani, poraženi in prisiljeni na umikanje, dokler ni izjavil vojvoda Wellington, da bosta "not ali njegove rezerve" posredovalo ter rešile njegovo armado pred napadi Napoleonovih trum.

Bilo je proti koncu dneva, ko so prisle na pozorišče rezerve ter obrnile ves položaj. Napoleon je označil krog poldne svoje šanse za uspeh kot "petdeset izmed enoipetdeset". Se predno pa je nastopil mrak, so zavezniški porazili njegovo navidezno zmagoslavno armado in Napoleon je zbežal z bojnega polja v paničnem begu, dočim ga je skusil njegov italijanski odravniti od izvršenja pretnje, da se bo umoril.

Prvi dve tretini bitke pri Gettysburgu sta bili vse nadkriljujoče zmaga konfederiranih. Povsed so se umikale unijske žete ali pa se nahajale v kaj slabih defenziv. Skozi dva dni je izgledal Gettysburg kot največja zmaga konfederiranih v celoti državljanški vojni. Konec tretjega dneva pa sta Lee in njegova južna armada bežala na življenje in smrt na varna tla v Virginijo. Po celu uniji pa je od nevral krik veselja nad uspehom naše armade — armade, ki je dva dni omahovala na robu poraza.

V bitki na Lake Erie je bila zastavna ladja Perry-e preluknjena od strelcev sovražnika in vsi kraji so bili posejani z ameriškim mrtvimi. Gorela je že ter se potapljal. Druge ladje ameriškega brodovja so se istotako nahajale v kaj hocijivem položaju. Še pred koncem dneva pa je sovražnik predal sicereno svojih ladij, ki so še o stale na vodi in Perry je pisal na hribek nekega pisma svoje nesmitno poročilo:

— Srečali smo se s sovražnikom, in on je naš.

Največja veteranska armada Mehike, pod poveljstvom najboljšega mehiškega generala je zajela silo Amerikanov, znakajočo četrino mehiške armade, pod poveljstvom Zaharije Taylorja pri Buena Vista. Zajeti v past, stoječi nasproti tako močnemu sovražniku se Amerikanci kljub temu niso hoteli udati. Mehikanec so jih nato priceli umišljati. Ob vsaki fazi bitke, ki je trajala celo dan, so bil Amerikanec prazen. Neki takтик je izjavil, da so bili Amerikanec odločilno pobiti oziroma najmanj trikrat, da pa njih voditelj "ni vedel za to."

Konec drugog dne pa se je mehiška armada umikala iz bitke pri Buena Vista, — poražena, decimirana in z demobiliziranim duhom vsled paničnega strahu. Peščica navidezno na pogibelj obsojevih Amerikanov je izvojevala največjo zmago v celoti mehiški vojni.

Ko je Paul Jones boril proti veliki angleški bojni ladji "Se rapiš" v bližini Flamboro Head, je bila njegova ladja stavljena iz ven boja pri prvi salvi Angležev s cele strani. Zastava ameriške ladje je bila odstreljena, topni krovi so bili preplavljeni in pričela je goreti, — polna razvalina. Mogoče ni bilo nobenega razvjet Jonesa na tej ali oni ladji, ki bi stavil penav proti milijon dolarjem za ujne možnost zmage nad močnejšim in neposkodovanim sovražnikom. Celotni angleški kapitan je bil prepričan, da se je Amerikanec udal Eden izmed častnikov Jonesa-a je svojega povelnika dejanjski pridel, nai se uda.

Uro pozneje pa je stal Paul Jones na krovu angleške bojne ladje ter sprejel meč iz rok povelnika bojne ladje. Izvojeval je prve ameriško zmago na morju v tujih vodah ter je izvojeval potem ke je bil videti brezupno poražen.

Bismarck je v svojih življenjskih spominih priznal, da je bil v veliki bitki pri Kraljevem Građenju prepričan, da se nahaja armada njegove dežele na robu velikega poraza. Bitka pa se je kmalu nato obraznila ter izpremenila v velikansko zmago pruskega kralja — in ta zmaga je bila, ki je postavila prusko peto na tlinki Avstrije.

Pri Fontenoy so bili Francuzi sprva grdo poraženi. Francoski kralj je ravno dajal povelje, za splošno umikanje, ko ga je eden njegovih armadnih povelnikov, Saxe, pregorovil, da vrže francosko "irsko brigado" zmagovalcem na pot. Irsi so zavrnili val prihajajočih Angležev in Fontenoy je postalna slavnata zmaga za Francuze.

Bitka pri Blenheim, — ena največjih v svetovni zgodbini, — je bila celo serija dragih nesreč v porazov za zavezničke pod vojsdom iz Marlborough tekom prvega dela velikega spopada. Zavezniški so bili vrženi nazaj in njih najbolj strunce napade so zavrnili z velikimi izgubami. Na skor vsekem delu bojne črte so se zavezniški nimali, a tekom par ur se je izpremenil prvotni poraz v slavno zmago — zmago, ki je izpremenila svetovni zemljevid ter napravila iz Marlborough svetovnega junaka.

V naši lastni revoluciji je bila videti naša dežela kakih ducatov, kateri so bili poraženi preko vsakega upanja, vendar pa smo končali ves konflikt z absolutno zmago in svojo neodvisnostjo.

Prva polovica vsake bitke ni iz potrebe uporabe za drugo položico iste bitke. Par milij. prideljenih tekom preteklega tedna od strani Nemcev, ne predstavljajo nikakoga dokaza za to, da bodo strani stroški teh prvotnih pričebitev kadet upravičeni ali da se bo nemško divljanje končalo s kaj drugim kot s končnim popolnim porazom Nemčije.

Avstrijski Slovani

ostresti nemškega, avstrijskega in madžarskega jarma.

Delegati so zavzeli stališče, da je razdelitev Avstrije edina pot po kateri morejo priti različne narodnosti do svobode.

Vojni dolg sveta.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 7. aprila. — Tri in pol leta vojne je povzročilo 12 glavnih državam 111 milijard dolga. Od tega imajo zavezniške države 72 milijard in 400 milijonov dolarjev narodnega dolga. Odkar so Združene države na svetu, da narode pod avstrijsko vlado.

Ta konferenca nima vojnih na menov in tudi ni mikrovno zboro. Ijard in 300 milijonov dolarjev vnos, temveč pokazati hode cele dolga. Odkar so Združene države na svetu, da narode pod avstrijsko vlado.

Na konferenci nima vojnih na menov in tudi ni mikrovno zboro. Ijard in 300 milijonov dolarjev vnos, temveč pokazati hode cele dolga. Odkar so Združene države na svetu, da narode pod avstrijsko vlado.



AMERICAN TROOPS ON THE MOVE IN FRANCE

AMERIKANCI V FRANCIJI SE ODPRAVLJAJO NA BOJIŠČE.

Slovenske novice

Milwaukee, Wis.

Staršček Frank in Elizabeta Banko na West Allisu je neizprosiva snart ugrabila najmlajšo hčerko Elizabeto, staro komaj sedem mesecev. Enako snart ni pričasna staršček Frank in Marija Borber, katerim je vzelja najstarejšega sinčka starega komaj 4 leta. Oba pogrebje je vodil slovenski pogrebni Frank Ermene.

Staršček hči E. Geršovec ter jen staršček brat sta bila sama doma in sta se igrala s tem, da sta začigala papir in metal po tleh v tuhi. Pri tem se je vnela dežela ter je zadolbla smrtonosne poskodbe. Vptje otrok so zaslislji ljudje, staničnici v nadstropju, nakar so prihitali, pogradi ogenj ter osteli gorenčega otroka in ga poslali v bolnišnico.

Stara peč je slaba banka. Po izkušnji je napravila Mrs. Mary Kinglje, katera je skrila pod staro peč \$230, od katerih ji je zmanjšalo \$136. Tatvne je bil obdolžen Otto Bantze, kateri je perabil lenar za zavaro in zenskimi ter za vino. Za plačilo je prejel eno ieto v poboljševalnico.

Sheboygan, Wis.

Med vpoklicanimi, ki so zapustili Sheboygan dne 29. marca, se uhraja tudi rojek J. A. Stavie.

Hibbing, Minn.

Geo. Mihailič je 10. aprila 1916 postal svojemu prijatelju v Avstriji en par ameriških čevljakov in v svoje veliko začudenje jih je te dne zopet dobil nazaj. Povratne so po raznih avstrijskih delih in ker niso mogli najti enega, na koga je bilo naslovljene, so bile poslane nazaj.

Indijanski agentje so arretirali Peter Saječič, ker je spravljal alkoholne pijace v indijanski teritorij. Zaplenili so mu na Chisholm v njegovev stanovanju 2 galone žganja in 150 galon vina.

Tower, Minn.

Alokoholne pijace se ne dobijo takoj nobene več. Prostore, kjer so se nahajali preje saloomi, popravljajo sedaj za druga trgovska podjetja. Rojaka J. Skala in Math. Mihailič sta otvorila točnice z "mekikimi" pijacami.

Eveleth, Minn.

Obeinski svet je sklenil, da morajo biti Pool Halls zaprite od 11. ure zvečer do 6. ure zjutraj ter ob nedeljah ves dan. Proti temu je protestiral rojek George Kotze, kar je župan Hatch odvrgnil, da se mora postaviti spoštovati; kadar pa je ne bo, bo kaznovan od 5 do 100 dolarjev, ali pa zaporom od 5 do 85 dn.

Zelo korisne stvari, — med njimi boste našli več takih, ki jih nujno potrebujete.

V zalogi imam, poskrbujem ter razstavljam skoraj sredstva in pripomočke, kakor: sladino, ječmenovo kavo, arnika, brijevo olje, encijan, grško seno, hvošč, lipov cvet, laput, tavzenroza, vinska ruta, ter druge enake stvari ki so obširno opisane v knjigi "Domaci zdravnik" in se vporabljajo zelo respečno po celem svetu.

Potem imam tudi raznovrstne dišave, ki se priporočajo v knjigah "Dobra kuharica" in "Slovenska kuharica", in se potrebuje za pripravo okusnih jedil, na primer majhano, satrjav, mukatov cvet, paprika (pršek), lorbjarjeva peresca, žajbelj, lefran it. t. d.

Poštne vam znamene tudi z raznim semeni, kakor: seme za salato, petrarij, filoz, peso, korenje, zeleno, it. t. d. Plačite po cenik.

MATH PEZDIR

New York, N. Y.

Chisholm, Minn.

Občinski svet je znažil število redarjev od 21 na 16. Med temi 16. so tudi E. Zorubie, John Lamut, John Arko in John Seničar. Takozvani Pigtown bo izginil s površja. Stanovaleci so dobili na log, da se morajo preseliti, ker se bo tamkaj kopala železna ruda.

Jos. Austin od tu in M. H. MacMahon iz mesta Virginia bosta začevata pred porotno sodnijo Mike Rojačič iz Keewatinia, ki je obtožen umora prve vrste. Meseca januarja je baje ubil v pretepu nekoga Stefana Kravčića.

Piney Fork, Ohio.

Dne 15. marca ob pol 9. zjutraj je peljal Mike Turkali voziček z vodo v premogovnem rovu Share Creek druzine v North Fork, pri čem mu je zmečkal glavo, ker so se premaknili v sprednji del. Pravilno. Pravilno. Pismo je potovalo s Francoskega 26. SNPJ. Zapusča ženo in 2 hčete.

Delavske razmere so primerno. Zaslužek je odvilen od delavcev. Brezposeljni ni. Delo se dobri primoroma lahko, plača pa je za to nezmočno draginja prenzika.

Calumet, Mich.

Vile rojenice so zelo upošlene med slovenskimi družinami. Obiskale so najprej Jožina in Franca Kazjaka na Yellow Jacketu in so pustile krepkega prvorjenca Rafaela Josipa, nato so šle na Red Jacket k Harry in Frances Hammondu, ta dva so obdarili tudi s čvrstim dečkom Teodorom Rihardom, potem so pa napravile sprechod v našo slovensko vas Raymondstown, kjer sta jih Anton in Stefanija Prelesnik prijazno sprejela in za njih gostoljubnost so ju poplačale Rojenice s hčerkjo Eleonorom Katarino.

Rojaki Josip Maciele, Levro Držaj in Mat. Rožič, vsi iz Osceole, so odpotovali v Somerset. Celo, kjer se mislijo nastaniti. Čajemo, da nameravata tudi več drugih rojakov, zlasti samec, oditi ravno tam.

Geo. Frankovič iz Manistique, Mich., je po osmih letih zopet enkrat obiskal svoje znanice na Calumetu, da se priredi ponjen pogreb. Da je na ranjki Kolene že prej računal na samomor je znatenje, da je 16. marca napisal oporočnik, v kateri je pri zdravi pameti vse natanko in skrbno napisal, kdo podede za ujim. Sponnill se je obeh svojih bratov, katerih eden John je v Detroitu, Lovrene pa v Clevelandu. Ni pozabil niti svoje matere v stari domovini. Od vseh se je lepo poslovil v svojem testamento. Oporoko je dal spraviti znani Mrs. Oblak na zapadni strani mesta.

Veliki nemški top.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Amsterdam, Nizozemska, 8. aprila. — Vojni poročevalci berlinskega lista "Lokal-Anzeiger" Karl Rosner, pravi, da si je cesar Viljem 23. marca ogledal top s katerim bombardirajo Pariz. Pravi, da nešte 130 kilometrov (80,7 milj.) dalje. Da izstrelki prileti v Pariz je treba natanko 183 sekund.

Pariz, Francija, 8. aprila. — Oficijelno se poroča, da je Paul Bolo ali Bolo paša, ki je bil zaradi veleizlaze obsojen na smrt "za ta trenutek pomiloščen".

Njegov zagovornik je naznani da hoče jetnik odkriti zelo važne stvari.

Bilo je 14. februarja stal pred sodiščem in je bil takoj obsojen. Pritožil se je na prizivno sodišče ki je v torku zavrglo njegov pri-

Najbolj presentljive stvari v vojni

PIŠE D. THOMAS CURTIN.

FRANCIJA DRŽI ŠE VEDNO SVOJO ČRTO. — VERDUN, FRANCIJA, V JANUARJU 1918.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Eno prvič vprašanje, ki so manj jih stavili, ko smo se pričeli v soli učiti znanosti, je bilo: — Kaj se zgodi če se trdi neodoljiva sila z nepremičnim predmetom?

Ni se ne

Nekaj iz zdravoslovja

HIGIJENA ODPOČITKA IN RAZVEDRILA.

Delo in razvedrio, zaposlenost in mir se morata menjati v človeškem življenju.

Fino sestavljeni organizem človeka se vzdržuje potom izmenjave snovi ter je omogočen tem potom k novim delavnostim.

Vsakega dela pa je posledica izguba moći in poraba sile, in če noče stroj obstati, je treba nadomestila za porabljenje snovi.

Vsi pojavi človeškega življenja pa so delo in vsled tega poraba življenske moći — in vled tega je reorganizacija organizma neobhodna potreba, kateri se ni mogoče izogniti.

To nadomestilo pa se doseže deloma potom dovoza hrane, deloma potom miru, to je potom izločenja ali zmanjšanja dela in življenskih pojavorov.

Odpočitek kot čas za reorganizacijo in preosnovanje je za zdravje, za usposobljenost in trajnost življenja največje važnosti.

Ker si danes tako malo ljudi privošči primeren počitek in mir n. ker tem potom življensko silo trošijo, je opaziti tako številne popolne telesne in duševne polome, razdrapanja živev in s tem povzročeno predčasno ostarelo in nesposobnost.

Vsek hiti in bega, komaj zavživa hrano, katere ne razgrize in preveči zadosti, vsak računa, primerja in kombinira, — s čemer pride v trajno razpoloženje naglega in hitro končajočega se in to celo v mišljenu in čustvovanju. Vsled tega pa postane človek kmalu nesposoben popolnoma uporabiti in izrabiti ele domi čas za počitek.

Nesmožnost odpočitka je prokletstvo naše nadnervozne dobe in ta nesposobnost pričenja postajati splošno in posledice polno zlo.

Na ta način se izgubi takó notranja kot zunanja srca, vsa učinkovitost družinskega življenja in vsa zmožnost za velike čine. To stanje pa nam je dano v kontrolo, — to je, moremo se ga izogniti! Srbos gospodarstvo v ekonomiji naših življenskih sil je v veliko večji meri vroča propada kot pa je najbolj naporna delavnost. — Zdravi ne vzdržuje svojih moći in vtrajnosti, temveč povečanje sil in skrb za delavni stroj. Sele ko je propad dovršen, misli človek na to, da se je ugodostljivo povegril nad strojem.

Zelo malo ljudi razume umetnost ohranjanja svojih moći, umetnost varčevanja in odpočitka, ker noče skoro nikhe uvideti, da je mir v pravem času prav tako važen kot vse drugo.

Nadalje si privošči večina ljudi le malo odpočitka in ta odpočitek dostikrat ne zasluži tega imena. Kar se je tekoma enega leta našporov in beginja izgubilo, se hoče nadomestiti v dveh ali treh tednih počitek.

Ekonomija sila zahteva dnevni in periodični čas odpočitka.

K dnevnemu času odpočitka spada v prvi vrsti spanje.

Spanje je stanje, v katerem prenehajo možgani popolnoma ali deloma s svojim delovanjem. Spanje je posledica nagromalenja posbnih produktov in odpadkov izmenjave snovi v možganih.

Tekom spanja se nadomestita možganska snov potom dobave nove možganske snovi ter izločenja porabljene snovi, vsled česar se pridobi novo sposobnost za delo. Spanje se pojavi večinoma po telesnih in duševnih naporihi, po zavživanju hrane itd. in sicer potom zmanjšanega dovoza krvi v možgane.

Tekom spanja je vsled popolnega ustavljenja delovanja možganov prekinjeno vse zavestno čustvovanje, dočim traja takozvana negativna delavnost organizma, ki služi izmenjavi snovi, še naprej. Ta delavnost obsegata proizvajanje gorkote, dihanje, utripanje sreča itd. Spanje je v normalnem slučaju tem globlje in daljše, čim večja je bila prejšnja poraba in utrujenost.

Oni, ki delajo z duhom, potrebujejo več spanja kot drugi. Skrb, žalost in tuga povzročajo največjo potrebo spanja in sicer radi intenzivne porabe možganske snovi.

Otreco potrebujejo več, včasih dvakrat toliko spanja kot odrasli. Stari ljudje, do 60 let potrebujejo nekako šest ur, pozneje pa vsebu manj. Slabokrvni, nervozni in splošno oslabljeni naj bi spali najmanj po deset ur na dan.

Potreba spanja je pri ženskah veliko večja kot pa pri možkih, — a dejstva življenja privošči ponavadi ravno ženski veliko manj spanja kot pa možkemu. Gospoddinja naj gre prva iz postelje in zadnjega po deset ur na dan.

Spanje pospešujejo naslednje stvari: zgodnje zavživanje večerje, izogibanje vseh razburjenja pred počitkom, higijenična postelja in končno dobra vest, — to je zavest, da je preživljen dan kot se spodobi poštenemu človeku.

Dnevno perilo je treba izmenjati ter nositi ponoči le očitljivo nočno srajce. Skrbeti je treba tudi za čisto kožo, prosto prahu in potu in v postelji je treba ležati našlik otroku, to je brez vseke napotnosti.

Zelo obžalovanja vredno dejstvo je, da naš delavski stan tako malo goji nujno potrebo čistot kože. Ko pride mož domov unazaj, poln prahu in potau, tako pada v posteljo in mati istotako. Kako bi se ečuti ti ljudje kot prverjene v sveče, če bi se po končanem dnevnom delu umili po celem životu z mlačeno vodo in milom! — Kako bi tehnika zatem večerja in kosilo!

Nikdar se ne sme speti naglonoma prebuditi, kajti drugače bi luhko bilo posledice težke poškolbe življenskega sistema in pri otrocih celo hudi krči.

V splošnem je danes polne veljave pregovor: — Svetu naj ti bo spanje vse žive stvari.

Za ubogege, bolnega in nesrečnega pomenja namreč vse.

Če ni neobhodno potrebno, se ne sme nikdar motiti spanja, kajti to je usmiljen dar narave, poklonjen obrenemjenemu človeku. — Kako pogosto se prebudi človek svežim pogumom in zopet dobljnim veseljem do življenja kot da je stopil v novo življenje.

Razen spanja je določenih še več manjših odmorov tekom dne za odpočitek. Ženska pa porabi ponavadi za kuhanje ves čas najbolj zdravoga in uspešnega odpočitka. Ni namreč počivanje po zavžitem obedu, ki okrepi telo mlajše ženske, temveč počivanje pred obedom. Ponavadi je izčrpanje moći vsled jutranjega dela tako veliko, da ni pravega teka do jedi in tako brez tega zavžite jedi ne morejo biti pravilno prebavljene.

Gotova stvar je, da celo leto s svojimi neštevilnimi zahtevami in svojim velikanskim številom vseh mogičnih delavnosti, tudi normalnega človeka tako izrabi in izčrpa, da je neobhodno potrebno okrepanje in počitek skozi čutljivo dobo. Treba je le pomisli na veliko armo udružnikov in uradnikov in uslužbenec in delavcev in napornih obračnih ki leti in dan stanjujejo in delajo v slabo razsvetljenih in slabo zračenih prostorih in treba je pomisli na izmučene ženske nepriviligiranih stanov, da se razume, kako je treba se veliko, veliko storiti.

Dopolni se odmerja za čimkratno dobo čimnije je stopnja dočasnega, kar prestavlja zelo čudno in komično logiko.

Bogati trgovce in ženska sta po celem mesecu v kakem kopalnišču, da si pomorita od naporov uživanega življenja, dočim dobi uslužbenec, ki je včasih izrabljen, skoraj do popolnega poloma, dva do tri tedna, in najrevnejši med njimi kot naprimer kak sluga, ali kakšna knjigovodkinja, celih osem dni.

Se bolj revna hišna gospodinja pa mora biti sploh brez vsekih počitnic. Ponavadi pa je sploh neznamo, kako treba koristno in plesno izrabiti tak dopust in počitek.

Ljudje razmišljajo o vsem, mogočem in nemogočem ter delajo oporoke za 14 dni. Potrebo okreplila se potencira še predno je človek pripravljen na potovanje.

Posebni mojstri v tem so ženske, kajti namanjša stvar jih razburja in celi počitek postane s tem izluzoričen.

Potovanje samo s svojimi strahom, nervoznostjo in splošno naglej je že mučenje. Prav posrebro pa za žensko, dokler se končno ne nahaja v vlaku.



GENERAL WOOD AND MEMBERS OF THE LINCOLN PATRIOTIC ARMY. PHOTO BY W.H. CEDAR, H-T-N.

GENERAL WOOD IN ČLANICE "LINCOLNOVE PATRIOTIČNE ARMADE".

POSEBNOSTI IZ ZGODOVINE ZDRAUŽENIH DRŽAV

MILJONE ZA OBGRAMBO, A NITI CENTA ZA TRIBUT, — SE JE GLASILO ZELO RAZŠIRJENO GESLO, KOJEGA IZVIRJE POVEROČIL ŠTEVLINE KONTROVERZE, A JE KLJUB TE-MU OSTAL SKRIVNOST.

Več kot sto let so pripovedovali ameriškemu narodu avtoritativni zgodovinarji, ki so pisali knjige za naše šole, da je frazo: — Milijone za obrambo, a niti centa za tribut, — prvi izstuti general Charles Cotesworth Pinckney iz Južne Caroline. Povest o tem se glasi:

— Proti koncu leta 1797 je postal predsednik John Adams tri posebne slove v Francijo, kateri deželi je vladal takozvani "direktorij", ki je bil sledil vladni terorja. Ti poslaniki so bili John Marshall Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in Elbridge Gerry. Marshall je načeloval poslaništvo. Takrat je vladalo v Ameriki veliko ogorenje radi francoskega oškodovanja ameriške trgovine. To oškodovanje je bilo posledica vojne med Anglijo in Francijo in ob deželi, Francija in Amerika, sta se nahajali na robu vojne. Minister za zunajne zadeve v Franciji je bil takrat Talleyrand, — človek, ki je bil znani radi svoje brezvestnosti. Ameriškim poslancem so naročili, naj skušajo dovesti do primernega sporazuma v Združenih državah, je šel na nekaj tribut, — prvi izstuti general Charles C. Pinckney in



PODPORNA ZVEZA

Ustanovljena dne 16. avgusta
1908.Inkorporirana 22. aprila 1909
v državi Penn.

Sedež: Johnstown, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: IVAN PROSTOR, 1068 Norwood Rd., Cleveland, Ohio.
 Podpredsednik: JOSIP ZORKO, R. F. D. 2, Box 112, West Newton, Pa.
 Glavni tajnik: BLAZ NOVAK, 634 Main St., Johnstown, Pa.
 1. Pom. tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, 634 Main St., Johnstown, Pa.
 2. Pom. tajnik: ANDREJ VIDRICH, 29 Main Street, Conemaugh, Pa.
 Blagajnik: JOSIP ŽELEŽ, 6302 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
 Pom. blagajnik: ANTON HOCEVAR, R. F. D. 2, Box 27, Bridgeport,
Ohio.

NADZORNÍ ODBOR:

Predsednik nadzor. odbora: JOSIP PETERNEK, Box 95, Wilcock, Pa.
 1. nadzorník: NIKOLAJ POVŠE, 1 Grab St., Numrey Hill, N. S. Pittsburgh, Pa.
 2. nadzorník: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBERŽAN, Box 72, East Mineral, Pa.
 1. porotník: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. 3, Box 146, Fort Smith, Ark.
 2. porotník: JOSIP GOLOB, 1016 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.
 Glavni urad: 634 Main St., Johnstown, Pa.

URADNO GLASILÓ:

"GLAS NARODA", 82 Cortlandt Street, New York City.

Cenjeno društvo, osmora njih uradniki, so ujedno prošeni, pošljati vse dopose naravnost na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pošije edino potom Poštnih, Expressnih ali Bančnih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov. Nakaznice naj se naslovijo: Blaz Novak, Conemaugh Deposit Bank, Conemaugh, Pa., in tako naslovilje pošljajo z mesečnim poročilom na naslov gl. tajnika.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kakve pomankljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glavnega tajnika, da se v prihodnjem popravi.

V vrtincu

CRTICA. — SPISAL E. A. POE.

PRIREDIL J. T.

(Nadaljevanje.)

Moč so me začele zapuščati, spomin mi je jek bledeti. — Tedaj sem čutil, da me je nekaj zgrabilo za rame. — Bil je moj brat, o katerem sem mislil, da je padel preko krova. — Bil sem veselo presečen, vsa kri mi je pa zastala v žilah, ko sem zaslišal tik svojih ušes njegovo kričanje:

— Moskocestrom! — Moskocestrom!

Na noben način mi ni mogče opisati, kaj sem čutil v onem usodepolnem trenutku. Pretreslo me je od glave do nog, pretreslo telo, kot da bi imel najhujšo mrzlico.

Natančno, sem namreč vedel, kaj mi je hotel povedati s to besedo.

Veter, ki nju je gnal, je nju moral prignati v vrtinec. Nobena sila na svetu nju ne more rešiti pred to strašno nosodo.

Ponavadi sem jadril kakde pod njive višje od vrtince, tudi če je bilo morje popolnoma mirno, toda v tem slučaju nju je nesel vihar naravnost proti vrtinem.

Morda — sem mislil sam pri sebi — morda bova dospela tja tedaj, ko se bo vrtinec pomiril in ne bo več morje takso strašno valovalo. — To je bilo edino upanje, ki sem ga imel. Toda že v naslednjem trenutku sem se premislil. Izpoznał sem, da bi moral biti večik norce, da bi sploh počil kakso upanje.

Naukrat se mi je zjasnilo, da vsa izgubljena. Popolnoma izgubljena, tudi če bi se nahajala na velikanski bojni ladji z velikanjskimi topovi.

V tem času se je pomirila prva šila viharja. Že vsaj nama se je zdelo, ker je divjal vihar za najnima hrbtona.

Pa tudi nebo se je čudovito izpremenilo.

Kroginkrog je vladala nepridržna tema, samo nad našima glavnima je bila tanka zareza v oblakih, napočljena s čudežno svetlobo. Ta zareza je bila svetlejša kot solnčna luč.

Svetloba se je mahoma razlila po okolici, in — — moj Bog — — kaj sva videla tedaj!

Dvakrat ali trikrat sem poskušal govoriti s svojim bratom. — Toda na nek nepojljiv način se je tuljenje povečalo, da mu nisem mogel dopovedati niti besede, klub temu, da sem mu z vso silo upil na uho.

On je neprestano odkinaval z glavo, bil je smrtno bleš, in slednje je dvignil kazalec desnice kot da hotel reči: — Pazi!

Sprva nisem vedel, kaj misli, toda kmalu zatem se me je polnila počastna groza.

Potegnil sem uro iz žepa. Ura se je bila vstavila. — Nekaj časa sem gledal na kazalo, zatem sem pa začel krčevito jokati in sem vrpel u morje. Ura je bila ob sedmih obstala.

Vedel sem, da se v tem času spravlja morje v vrtinec in da je izgubljen vsakdo, kdo se mu hoče približati.

Če je ladja dobra, v dobrem ravnotežju in ni preveč obložena, ter če gre pred vetrom, takoreč jaha na valovih.

Tudi moja jadrnica je nekaj časa "jahala", naukrat je pa prišel nasproti velikanskemu valu, ki je ladjo dvignil in jo je dvigoval večno više in više kot da bi jo hotel dvigniti k nebu.

Nikoli se mi ni niti sanjalo, da more val tako silno narasti.

Zatem je pa začelo iti navzdol in sicer s tako velikansko naglievo, kot že se človeku sanja, da pada.

Meni se je bilo zvrtilo v glavi.

Toda ko sva se nahajala na vrhu vala, sem bil hipoma pregledal vso situacijo.

Spoznal sem, da se nahaja jadrnica oddaljena komaj četr let milje od Moskove vrtince. Toda oni vrtinec ni bil popolnoma niti podoben temu, ki ste ga videli pred par minutami.

Vsled groze v strahu so se mi oči zaprle. Sam jih nisem zaprl, toda trepalnice so se kot v smrtnem boju, same od sebe strnile.

Par minut kasneje sem čutil, da valovanje pojema. — Jadrnica je bila zavita v vodenе pene.

(Dalje prihodnjic.)

Naši zastopniki,
Solid, Cole, in oklica: Louis Costello.
Somerset, Cole: Math. Kernerly.
Clinton, Ind.: Lambert Bolksar.
Indianapolis, Ind.: Alois Rudman.
Aurora, Ill.: Jernej B. Verblé.
Chicago, Ill.: Jos. Bostic, Jos. Blits in Frank Jurjevec.
Joliet, Ill.: Frank Bambich, Frank Lauric in John Zaleket.
La Salle, Ill.: Matija Kompr.
Livingston, Ill.: Mih. Czar.
Massicotah, Ill.: Fr. Augustus.
Nocomis, Ill. in oklica: Math Gatchek.
North Chicago, Ill. in oklica: Anton

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin.
Denver, Colo.: Louis Andošek in Frank Skrabec.
Laudville, Colo.: John Hocevar.
Pueblo, Colo.: Peter Cullig, John Germ, Frank Jancsik in A. Kochvar.

ki so pooblaščeni pobirati naročno za dnevnik "Glas Naroda". Naročna za "Glas Naroda" je: za celo leto \$3.50, na pol leta \$2.00 in za četrt leta pa \$1.00. Vsak zastopnik teda potrdil, da bova sveto, katero je prejel in jih ročkom priporočamo.

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin.

Denver, Colo.: Louis Andošek in Frank Skrabec.

Laudville, Colo.: John Hocevar.

Pueblo, Colo.: Peter Cullig, John Germ, Frank Jancsik in A. Kochvar.

ki je pooblaščen sprejemati naročno za "Glas Naroda" in izdajati tozvezdane potrdilke. On je pred leti že večkrat prepotoval države, v katerih so naši rojaki naseljeni in je povsed dobro poznan. Upati je, da mu bodo rojaki v vseh ozirih pomagali, posebno še, ker ima po kvarjeno laro ruko.

True translation filed with the post master of New York, N. Y. on April 9, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

KUPUJTE! KUPUJTE!

BONDE VLADE ZDR, DRŽAV

za

TRETJE POSOJILLO SVOBODE

414 — OBRESTI 414

teči začeno 9. maja 1918 in se izplačajo 15. septembra in 15. marca vsako leto.

Bonci se izdajajo za sveto \$500.00, \$100.00, \$500.00, \$1000.00 in za več ter so zreli dne 15. septembra leta 1928.

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja FRANCETA LAGAJ

Iowa, ki je tajnik tamošnjega društva JSKJ, nam je poslal \$2

kot naročino na naš list. Ker pa

za društvene tajnike plača list jednotna, je Mr. Rasputnik daroval imenovani znesek Amer. Rdečemu križu. Hvala.

Mr. John Bahorich,

129 Balfewell Bldg., Pittsburgh,

Pa.

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.

Pred 6. meseci je bil tu v Barbertonu, Ohio, in potem se je

selil v West Virginijo. Za našlov ne vem, zato prosim rojake,

če kdo ve, da mi sporoči, ali naj se pa sam javi — Joseph Blažič, 1124 Willow Alley, Braddock, Pa.

(S-10-4)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOHNNA KANDARE, podomačje Jakopec iz Dan pri Ložu.